

**TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**  
**DECLARATION OF PERFORMANCE**

Nr. 59400103

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:  
*Unique identification code of the product-type:*  
**Multipor 045**
2. Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően:  
*Type-, batch- or serial number or other marking for the identification of the construction product in accordance with Article 11 paragraph 4:*  
**BG014054644001493**  
**BG024054644001493**
3. Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban:  
*Intended use or uses defined by the manufacturer of the construction product in accordance with the applicable technical specification:*  
**Ásványi hőszigetelő lap az ETA-05/0093:2015 műszaki előírásai szerint, ajánlott felhasználási területek: falak külső és belső oldali hőszigetelésére és födémek hőszigetelésére**  
***Thermal insulating board made of mineral material in accordance with ETA-05/0093:2015, intended for: external insulation of walls, internal insulation of walls, ceiling insulation (e.g. ceiling of cellars or parking garages)***
4. A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően:  
*Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer in accordance with Article 11, paragraph 5:*  
**Xella Bulgaria EOOD, Promishlena zona Kremikovtsi, 1870 Sofia**
5. Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, akinek a megbízása körébe a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatok tartoznak: –  
*When relevant, name and contact address of the authorised representative, who is in charge for the tasks referred to in Article 12, paragraph 2:* –
6. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek:  
*System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product in accordance with Annex V:*  
**3-as rendszer az ETA-05/0093:2015 előírásainak megfelelően**  
***SYSTEM 3 in accordance with European Technical Approval ETA-05/0093:2015.***
7. Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén: –  
*In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:* –
8. Olyan építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén, amelyekre európai műszaki értékelést adtak ki:  
*In case of the declaration of performance concerning a construction product with a European Technical Assessment:*  
**TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH, 90431 Nuernberg, Tillystrasse 2, azonosító szám: 0780**  
**elvégezte a termék meghatározását és az első típusvizsgálatot a 3 rendszer előírásai szerint és a következőt adta ki: Első típusvizsgálati jegyzőkönyv, száma: 94631727/01, 2016.04.14. az ETA-05/0093:2015 szerint.**  
***TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH, 90431 Nuernberg, Tillystrasse 2, identification number 0780 performed determination of the product-type on the basis of type testing under System 3 and issued a Initial Type Testing Report No. 94631727/01 from 14.04.2016 on the basis of ETA-05/0093:2015.***

9. A nyilatkozat szerinti teljesítmény  
Declared performance

Névleges hossz	<i>Nominal length</i>	600 mm ±2 mm	EN 822:2013 EN 823:2013
Névleges vastagság	<i>Nominal thickness</i>	75 mm ±2 mm	
Névleges szélesség	<i>Nominal width</i>	500 mm ±2 mm	
Vízfelvétel	rövid idejű áztatás / <i>short time</i>	≤ 2,0 kg/m <sup>2</sup>	EN1609:2013 EN12087: 2013
<i>Water absorption</i>	hosszú idejű áztatás/ <i>long time</i>	≤ 3,0 kg/m <sup>2</sup>	
Száraz testsűrűség	<i>Dry density range</i>	100 ÷ 115 kg/m <sup>3</sup>	EN 1602:2013
Páradiffúziós együttható	<i>Water vapor diffusion resistance coefficient</i>	μ = 3	EN 12086: 2013
Nyomószilárdság középértéke	<i>Mean value of the compressive strength</i>	≥ 300 kPa	EN 826:2013
Felületre merőleges húzószilárdság	<i>Tensile strength perpendicular to faces</i>	80 kPa	EN 1607: 2013
Hajlítószilárdság	<i>Bending strength</i>	80 kPa	EN:12089:2013
Hővezetési tényező határértéke	<i>Limit value of thermal conductivity</i>	λ <sub>10dry</sub> = 0,042 W/mK	ETA-05/0093:2015
Hővezetési tényező névleges értéke 23°C/50% relatív páratartalom mellett meghatározva	<i>Declared thermal conductivity at 23°C/50% relative humidity</i>	λ = 0,043 W/mK	EN 12667:2001
Tömegre vonatkoztatott nedvességtartalom	23°C/50% rel. páratartalom esetén / <i>relative humidity</i>	u=0.028 kg/kg	EN ISO 10456:2007+AC:2009
<i>Moisture content by mass at</i>	23°C/80% rel. páratartalom esetén / <i>relative humidity</i>	u=0.032 kg/kg	
Tömegre vonatkoztatott nedvességtartalmi átszámítási tényező	<i>Moisture conversion coefficient by mass</i>	f <sub>v</sub> = 1.98 (23/50-> 23/80) f <sub>v</sub> = 0.42 (cyxo/dry->23/50)	EN ISO 10456:2007+AC:2009
Tűzveszélyesség	<i>Reaction to fire</i>	A1 euro oszt./nem éghető <i>Class A1/non-combustible</i>	EN 13501-1:2007+A1:2009
Veszélyes anyagok / <i>Dangerous substances</i>		nincs / <i>none</i>	
Biocid termékek / <i>Biocide products</i>		nincs / <i>none</i>	
Méretstabilitás adott hőmérsékleten 70°C	<i>Dimensional stability at specified temperatures 70°C</i>	max ±0.5%	EN 1604:2013
Méretstabilitás meghatározott hőmérséklet és páratartalom mellett 23°C/90%	<i>Dimensional stability at specified temperature and humidity conditions 23°C/90%</i>	max ±0.5%	
Viselkedés pontszerű terhelés alatt	<i>Deformation under point load</i>	1 mm 1000 N-nál	EN 12430:2013
Gyártó által közölt egyéb információk	<i>Additional information given by the manufacturer</i>	A Multipor ásványi hőszigetelő lapokat fagy ellen védeni kell a szállítás, a tárolás és a beépítés ideje alatt. / <i>Multipor thermal insulating boards made of mineral material shall be protected against freeze during transport, storage and installation.</i>	

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 9. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

*The performance of the product referring to paragraph 1 and 2 correspond to the declared performance at paragraph 9.*

E teljesítmény-nyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

*This declaration of performance was issued under the sole responsibility of the manufacturer specified in paragraph 4.*

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

*Signed for and on behalf of the manufacturer:*

**Jens Thierfelder, CEO Xella Bulgaria EOOD**

*(Név és besoztás / Name and function)*

**Szófia, 2016.05.**

*(Kiállítás helye és ideje)*

*(Place and date of issue)*



*(Aláírás)*

*(Signature)*